# Typing in Sheikh Bakri Saplao Script in Qubee Style



The Sheikh Bakri Sapalo script keyboard ( ) is an experimental keyboard that supports typing the Sheikh Bakri Sapalo script using Qubee orthography rules. The keyboard requires the included “Athinkra – Sheikh Bakri Sapalo” font which in turn encodes the script in the Unicode Private Use Area.

***The following with be updated with Afan Oromoo examples:***

Example: typing **selam** becomes ሰላም

Because Geʾez has more sounds than English does, we sometimes have to adjust this rule. For example, English does not have ‘ጠ’ and the closest similar letter would be ‘t’. In this case, you should type with “capital T”:

Example: typing **qTqaTie** becomes ቅጥቃጤ

Notice that we needed both “ie” together to make the 5th ‘ጠ’ letter ‘ጤ’. When the letter you want to type does not appear when you hit the similar sounding key in English, try using the capital next. If typing the capital does not work, then try hitting the key two times:

Example: typing **sselam** becomes ሠላም  
Example: typing **SSeHey** becomes ፀሐይ

Next, when you need to type the extra letters of Geʾez like ሏ, ሟ, ኴ you can do so by typing an extra vowel after a ‘u’:

Example: typing **mua** becomes ሟ

Example: typing **guie** becomes ጔ

Finally, we must introduce a special rule for ' (apostrophe). Some words are spelt with a ሳድስ (6th) letter followed by a vowel, like ርኤ in ገብርኤል. We use the apostrophe here to type “gebr'iel” to make sure we get “ርኤ” instead of ‘ሬ’.

Example: typing **mel'ak** becomes መልአክ  
Example: typing **ar’est** becomes አርእስት

The following typing tables show how to type all Geʾez letters, numbers, and punctuation.

# Sheik Bakri Sapalo Typing Table

| **Key** | **\*** | **a** | **u** | **i** | **e** | **o** | **aa** | **uu** | **ii** | **ee** | **oo** |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  \* |  a |  u |  i |  e |  o |  aa |  uu |  ii |  ee |  oo |   \*? |
| **+x** |  \*\*/\*x |  ax |  ux |  ix |  ex |  ox |  aax |  uux |  iix |  eex |  xoo |  \*\*? |
| **b** |  b\* |  ba |  bu |  bi |  be |  bo |  baa |  buu |  bii |  bee |  boo |  b |
| **bb** |  bb\* |  bba |  bbu |  bbi |  bbe |  bbo |  bbaa |  bbuu |  bbii |  bbee |  bboo |  bb |
| **j** |  j\* |  ja |  ju |  ji |  je |  jo |  jaa |  juu |  jii |  jee |  joo |  j |
| **jj** |  jj\* |  jja |  jju |  jji |  jje |  jjo |  jjaa |  jjuu |  jjii |  jjee |  jjoo |  jj |
| **d** |  d\* |  da |  du |  di |  de |  do |  daa |  duu |  dii |  dee |  doo |  d |
| **dd** |  dd\* |  dda |  ddu |  ddi |  dde |  ddo |  ddaa |  dduu |  ddii |  ddee |  ddoo |  dd |
| **h** |  h\* |  ha |  hu |  hi |  he |  ho |  haa |  huu |  hii |  hee |  hoo |  h |
| **hh** |  hh\* |  hha |  hhu |  hhi |  hhe |  hho |  hhaa |  hhuu |  hhii |  hhee |  hhoo |  hh |
| **w** |  w\* |  wa |  wu |  wi |  we |  wo |  waa |  wuu |  wii |  wee |  woo |  w |
| **ww** |  ww\* |  wwa |  wwu |  wwi |  wwe |  wwo |  wwaa |  wwuu |  wwii |  wwee |  wwoo |  ww |
| **z** |  z\* |  za |  zu |  zi |  ze |  zo |  zaa |  zuu |  zii |  zee |  zoo |  z |
| **zz** |  zz\* |  zza |  zzu |  zzi |  zze |  zzo |  zzaa |  zzuu |  zzii |  zzee |  zzoo |  zz |
| **hx** |  hx\* |  hxa |  hxu |  hxi |  hxe |  hxo |  hxaa |  hxuu |  hxii |  hxee |  hxoo |  hx |
| **hxx** |  hxx\* |  hxxa |  hxxu |  hxxi |  hxxe |  hxxo |  hxxaa |  hxxuu |  hxxii |  hxxee |  hxxoo |  hxx |
| **x** |  x\* |  xa |  xu |  xi |  xe |  xo |  xaa |  xuu |  xii |  xee |  xoo |  x |
| **xx** |  xx\* |  xxa |  xxu |  xxi |  xxe |  xxo |  xxaa |  xxuu |  xxii |  xxee |  xxoo |  xx |
| **y** |   y\* |   ya |   yu |   yi |   ye |   yo |   yaa |   yuu |   yii |   yee |   yoo |   y |
| **yy** |  yy\* |   yya |   yyu |   yyi |   yye |   yyo |   yyaa |   yyuu |   yyii |   yyee |   yyoo |   Yy |
| **k** |   k\* |   ka |   ku |   ki |   ke |   ko |   kaa |   kuu |   kii |   kee |   koo |   k |
| **kk** |   kk\* |   kka |   kku |   kki |   kke |   kko |   kkaa |   kkuu |   kkii |   kkee |   kkoo |   Kk |
| **l** |   l\* |   la |   lu |   li |   le |   lo |   laa |   luu |   lii |   lee |   loo |   L |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ll** |   ll\* |   lla |   llu |   lli |   lle |   llo |   llaa |   lluu |   llii |   llee |   lloo |   Ll |
| **m** |   m\* |   ma |   mu |   mi |   me |   mo |   maa |   muu |   mii |   mee |   moo |   m |
| **mm** |   mm\* |  mma |  mmu |   mmi |   mme |   mmo |   mmaa |   mmuu |   mmii |   mmee |   mmoo |   Mm |
| **n** |   n\* |   na |   nu |   ni |   ne |   no |   naa |   nuu |   nii |   nee |   noo |   N |
| **nn** |   nn\* |   nna |   nnu |   nni |   nne |   nno |   nnaa |   nnuu |   nnii |   nnee |   nnoo |   Nn |
| **s** |   s\* |   sa |   su |   si |   se |   so |   saa |   suu |   sii |   see |   soo |   S |
| **ss** |   ss\* |   ssa |   ssu |   ssi |   sse |   sso |   ssaa |   ssuu |   ssii |   ssee |   ssoo |   ss |
| **f** |   f\* |   fa |   fu |   fi |   fe |   fo |   faa |   fuu |   fii |   fee |   foo |   F |
| **ff** |   ff\* |   ffa |   ffu |   ffi |   ffe |   ffo |   ffaa |   ffuu |   ffii |   ffee |   ffoo |   Ff |
| **sx** |   sx\* |   sxa |   sxu |   sxi |   sxe |   sxo |   sxaa |   sxuu |   sxii |   sxee |   sxoo |   sx |
| **sxx** |   sxx\* |   sxxa |   sxxu |   sxxi |   sxxe |   sxxo |   sxxaa |   sxxuu |   sxxii |   sxxee |   sxxoo |   sxx |
| **q** |   z\* |   za |   zu |   zi |   ze |   zo |   zaa |   zuu |   zii |   zee |   zoo |   z |
| **qq** |   zz\* |   zza |   zzu |   zzi |   zze |   zzo |   zzaa |   zzuu |   zzii |   zzee |   zzoo |   zz |
| **r** |   r\* |   ra |   ru |   ri |   re |   ro |   raa |   ruu |   rii |   ree |   roo |   r |
| **rr** |   rr\* |   rra |   rru |   rri |   rre |   rro |   rraa |   rruu |   rrii |   rree |   rroo |   rr |
| **sh** |   zz\* |  zza |   zzu |   zzi |   zze |   zzo |   zzaa |   zzuu |   zzii |   zzee |   zzoo |   zz |
| **shh** |   zz\* |   zza |   zzu |   zzi |   zze |   zzo |   zzaa |   zzuu |   zzii |   zzee |   zzoo |   zz |
| **t** |   t\* |   ta |   tu |   ti |   te |   to |   taa |   tuu |   tii |   tee |   too |   t |
| **tt** |   tt\* |   tta |   ttu |   tti |   tte |   tto |   ttaa |   ttuu |   ttii |   ttee |   ttoo |   tt |
| **kx** |   kx\* |   kxa |   kxu |   kxi |   kxe |   kxo |   kxaa |   kxuu |  kxii |  kxee |   kxoo |   kx |
| **kxx** |   kxx\* |   kxxa |   kxxu |   kxxi |   kxxe |   kxxo |   kxxaa |   kxxuu |   kxxii |   kxxee |   kxxoo |   kxx |
| **dh** |   dh\* |   dha |   dhu |   dhi |   dhe |   dho |   dhaa |   dhuu |   dhii |   dhee |   dhoo |   dh |
| **dhh** |   dhh\* |   dhha |   dhhu |   dhhi |   dhhe |   dhho |   dhhaa |   dhhuu |   dhhii |   dhhee |   dhhoo |   dhh |
| **g** |   g\* |   ga |   gu |   gi |   ge |   go |   gaa |   guu |   gii |   gee |   goo |   G |
| **gg** |   gg\* |   gga |   ggu |   ggi |   gge |   ggo |   ggaa |   gguu |   ggii |   ggee |   ggoo |   Gg |
| **c** |   c\* |   ca |   cu |   ci |   ce |   co |   caa |   cuu |   cii |   cee |   coo |   C |
| **cc** |   cc\* |   cca |   ccu |   cci |   cce |   cco |   ccaa |   ccuu |   ccii |   ccee |   ccoo |   cc |
| **ny** |   ny\* |   nya |   nyu |   nyi |   nye |   nyo |   nyaa |   nyuu |   nyii |   nyee |   nyoo |   ny |
| **nyy** |   nyy\* |   nyya |   nyyu |   nyyi |   nyye |   nyyo |   nyyaa |   nyyuu |   nyyii |   nyyee |   nyyoo |   nyy |
| **ch** |   ch\* |   cha |   chu |   chi |   che |   cho |   chaa |   chuu |   chii |   chee |   choo |   ch |
| **chh** |   chh\* |   chha |   chhu |   chhi |   chhe |   chho |   chhaa |   chhuu |   chhii |   chhee |   chhoo |   chh |
| **ph** |   ph\* |   pha |   phu |   phi |   phe |   pho |   phaa |   phuu |   phii |   phee |   phoo |   ph |
| **phh** |   phh\* |   phha |   phhu |   phhi |   phhe |   phho |   phhaa |   phhuu |   phhii |   phhee |   phhoo |   Phh |
| **A** |   A\* |   A |   U |   I |  E |   O |   AA |  UU |   II |   EE |   OO |   A? |
| **Ax** |   Ax\* |   Ax |   Ux |   Ix |   Ex |   Ox |   AAx |   UUx |   IIx |   EEx |   OOx |   Ax? |
| **p** |   p\* |   pa |   pu |   pi |   pe |   po |   paa |   puu |   pii |   pee |   poo |   p |
| **pp** |   pp\* |   ppa |   ppu |   ppi |   ppe |   ppo |   ppaa |   ppuu |   ppii |   ppee |   ppoo |   pp |
| **v** |   v\* |   va |   vu |   vi |   ve |   vo |   vaa |   vuu |   vii |   vee |   voo |   v |
| **vv** |   vv\* |   vva |   vvu |   vvi |   vve |   vvo |   vvaa |   vvuu |   vvii |   vvee |   vvoo |   vv |
| **zy** |   zy\* |   zya |   zyu |   zyi |   zye |   zyo |   zyaa |   zyuu |   zyii |   zyee |   zyoo |   zy |
| **zyy** |   zyy\* |   zyya |   zyyu |   zyyi |   zyye |   zyyo |   zyyaa |   zyyuu |   zyyii |   zyyee |   zyyoo |   zyy |
| **ts** |   ts\* |   tsa |   tsu |   tsi |   tse |   tso |   tsaa |   tsuu |   tsii |   tsee |   tsoo |   ts |
| **tss** |   tss\* |   tssa |   tssu |   tssi |   tsse |   tsso |   tssaa |   tssuu |   tssii |   tssee |   tssoo |   tss |

**Typing Punctuation**

**Sheik Bakri Sapalo Punctuation**

|  |  |
| --- | --- |
|  : |  . |

When a number follows ‘’ or ‘’ they will change back to their Latin form automatically. For example:

1250 ⇒ 12.50  
1250 ⇒ 12:50

**Keyboard Punctuation**

All regular punctuation on your keyboard remains available. Most punctuation can be typed with a single keystroke as usual. Those used to input Ethiopic symbols can be entered by hitting the punctuation key two or more times until it appears.

**Typing Numbers**

**Sheik Bakri Sapalo Numbers**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  1 |  2 |  3 |  4 |  5 |  6 |  7 |  8 |  9 |

**Western Digits**

Western numbers may be typed with a ‘#’ mark followed by the desired digit 1-9.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** #1 | **2** #2 | **3** #3 | **4** #4 | **5** #5 | **6** #6 | **7** #7 | **8** #8 | **9** #9 |